

ВИЛЕНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

ОФФІЦІАЛЬНАЯ

ГАЗЕТА

№



45.

KURYER WILENSKI.

GAZETA URZEDOWA.

Вильна. ПЯТНИЦА, 13-го Июня. — 1847 — Wilno. PIĄTEK, 13-go Czerwca.

ВНУТРЕННІЯ ИЗВѢСТИЯ.

Санктпетербургъ, 8-го Июня.

Государь Императоръ Высочайше повелѣть соизволилъ, по случаю кончины Принца Фридриха Августа Эрнста, племянника Его Величества Короля Саксонскаго, наложить прв Высочайшемъ Дворѣ трауръ на пять дней, съ обыкновенными раздѣленіями, начавшіи съ 25 сего Мая.

Высочайшимъ Приказомъ, по Военному Вѣдомству, 29 Мая, Военный Министръ, Генералъ Адъютантъ, Генералъ отъ Кавалеріи Князь Чернышевъ, по прощению его, уволены за границу, на два мѣсяца, для излеченія болѣзни; Генералъ-Адъютантъ, Генералу отъ Инфanterіи Адлербергу 1-му, на время отсутствія Военного Министра, управлять Военнымъ Министерствомъ, при исполненіи должностей, на него возложенныхъ.

— Высочайшимъ Именнымъ Указомъ, даннымъ Капитулу Россійскихъ Императорскихъ и Царскихъ Орденовъ, въ 26-й день Марта, Всемилостивѣйше пожалованы въ 3-й день Февраля сего года, по удостоенію Кивалерской Думы Ордена Св. Анны, Кавалерами сего ордена нижеслѣдующія лица: въ награду усердного и беспорочного прослуженія, по выборамъ дворянства узаконенныхъ сроковъ: Орденомъ Св. Анны 2-й степени, Императорскою Короною украшенныемъ: Новогрудскій Уѣздный Предводитель Дворянства Николай Вольскій; — 2-й степени безъ украшения: Почетный Попечитель Гродненской Гимназіи, въ званіи Каммѣргера Двора Его Императорскаго Величества, Графъ Ксаверій Грабовскій; Уѣздные Предводители Дворянства: Сокольскій, Коллежскій Ассесоръ Константина Остроменцкаго; Быховскій, Поручикъ Іосифъ Ярошевскій; Бѣльскій, Пётръ Шелетовскій; Лідскій, Ромуальдъ Костровицкій; Зѣй степени: бывшій Трокскій, Уѣздный Предводитель Дворянства: Надворный Советникъ Адамъ де-Штурнегъ, и Острогскій, Коллежскій Регистраторъ Николай Криевскій; Земскіе Исправники Людинскій, Коллежскій Ассесоръ Егоръ Михаловскій; Невельскій, Штабсъ-Ротмістръ Иванъ Штокманъ; Лепельскій, Коллежскій Секретарь Иванъ Стефановскій; Чиновникъ особыхъ поручений при Генералъ-Губернаторѣ Витебскомъ, Могилевскомъ и Смоленскомъ, бывшій Засѣдатель Витебской Палаты Уголовнаго Суда, Коллежскій Ассесоръ Модестъ Рессель; Предсѣдатель Витебской Палаты Уголовнаго Суда, бывшій Засѣдатель оной же Палаты Гражданскаго Суда, Коллежскій Секретарь Константина Свон-

WIADOMOŚCI KRAJOWE.

St. Petersburg, 8-go Czerwca.

JEGO CESARSZA Mośc Najwyżej rozkazac raczył: z powodu zgonu J. K. W. Xięcia Augusta Ernesta, synowca N. Króla Saskiego, przywdziać u Najwyższego Dworu żałobę na dni pięć, ze zwykłymi podziałami, poczynając od dnia 25-go Maja.

Przez Najwyższy Rozkaz Dzienny, w Wydziale Wojskowym, 29-go Maja, Minister Wojny, Jeneral-Adjutant, Jeneral Jazdy Xięże Czernyszew, na własną prośbę, uwoliony został za granicę, na dwa miesiące, dla pokreplenia zdrowia; Jeneral Adjutantowi, Jeneralowi Piechoty Adlerbergowi 1-mu, podczas niebytności Ministra Wojny, rozkazano zarządzać Ministerstwem Wojny, wspólnie z pełnieniem innych, włożonych nań obowiązków.

— Przez Najwyższy Iminny Uказ, dany do Kapituły Rossijskich i Królewskich Orderów, 26-go Marca, Najstarszej mianowanego 3-go Lutego roku teraźniejszego, po uznaniu za godnych przez Kawalerską Radę Orderu Św. Anny, Kawalerami tego Orderu, następujące osoby: w nagrodę gorliwego i nieskazitelnego występowania z wyborów dworzanstwa prawem przepisanego terminu: Orderu Św. Anny 2-ej klasy, Cesarską Koroną ozdobionego, Powiatowy Nowogrodzki Marszałek Mikołaj Wolski; drugiej klasy bez zdób, Honorowy Dzorca Gimnazyum Grodzieńskiego, stojący w godności Szambelana Dworu JEGO CESARSKIEJ Mości, Hrabia Xawery Grabowski; Powiatowi Marszałkowie Sokólski, Kollegialny Assesor Konstanty Ostromecki; Bychowski, Porucznik Józef Jaroszowski; Bielski, Piotr Szepetowski; Lidzki, Romuald Kostrowicki; trzeciej klasy: Powiatowi Marszałkowie: były Trocki, Radca Dworu Adam de-Sztrunk, i Ostrogski, Kollegialny Registratur, Mikołaj Krajewski; Ziemscy Sprawnicy; Powiatu Lucynskiego, Kollegialny Assesor, Jerzy Michałowski; Newelskiego, Sztabs-Rotmistrz Jan Sztokmier; Lepelskiego, Sekretarz Kollegialny Jan Stefanowski; Urzędukiem do szczególnych poleceń przy Jeneral-Gubernatorze Witebskim, Mohylewskim i Smoleńskim, były Assesor Witebski Izby Sądu Kryminalnego, Kollegialny Assesor Model Rusk; Prezydent Witebski Izby Cywilnego Sądu, były Assesor tejże Izby Sądu Cywilnego, Kollegialny Sekretarz Konstanty Swołyski; Sędzia Sumienny Miński, Michał Pawlikowski; Sędzia Powiatowy Oszmiański, Kollegialny Sekretarz, Leonard Wolezaski; Assesor Izby Witebskiej Sądu Kryminalnego, Radca Honorowy, Jan Łukomski,

лынскій; Минскій Совѣтный Судья, Михаилъ Павловскій; Ошмянскій Уездный Судья, Леонардъ Волгансій, и Засѣдатель Витебской Палаты Уголовнаго Суда, Титуларный Совѣтникъ Иванъ Лукомскій.

— Высочайшимъ Указомъ, даннымъ Придворной Кonto рѣ 24 Мая, Князя Надежда Грузинская, внука Царевны Маріи Георгіевны Грузинской, Всемилостивѣше пожалована во Фрейлины къ Ея Величеству Государѣнѣ Императрицѣ.

— Государыня Императрица, въ слѣдствіе всеподданійшаго представленія Попечительства Демидовскаго Дома Прізвѣнія Трудящихся, Высочайше повелѣть соизволила: объявлить Главной Надзирательнице Дома Трудящихся, *Давидовитевой*, Всемилостивѣшее Ея Императорскаго Величества благоволеніе за ея труды и особенно усердіе въ исполненіи своихъ обязанностей по Дому, съ пожалованіемъ ей бриллантовыхъ серегъ.

ИЗВѢСТИЯ СЪ КАВКАЗА.

8-го Мая 1847 года.

Ст. Сунженская.

Собранное Шамилемъ многочисленное скопище горцевъ расположилось 28-го Апрѣля у аула Гехи, въ Малой Чечнѣ. Въ то же время сильная партия двинута имъ съ Нашибомъ Нуръ-Али для вторженія въ землю Галгаевцевъ, прилегающую къ военно-грузинской дорогѣ. Своеевременное движение отряда Полковника *Золотарева* въ *Ларс* и рѣшительное сопротивленіе Галгаевцевъ заставили Нуръ-Али отказаться отъ первоначального намѣренія и присоединиться чрезъ землю Галашевцевъ къ расположенному въ Малой Чечнѣ сборошу, для совокупныхъ съ нимъ дѣятельствій.

Между тѣмъ, 30-го Апрѣля, партия до двухъ тысячъ конныхъ, подъ начальствомъ *Ягъя-Хаджи*, отѣлилась отъ сего сбороша, перешла черезъ Сунжу между Грозною и Заканъ-Юртомъ, и направилась къ Кабардинскому Хребту, угрожая Терской Линіи. Но и тамъ войска наши сторожили непріятеля. *Ягъя-Хаджи* позориулъ назадъ и, стыдясь отступить за Сунжу безъ всякаго успѣха, онъ отважился атаковать примыкающей къ Заканъ-Юрту ауль покорныхъ Чеченцевъ.

Спѣшившись и скрывь лошадей въ глубокой балкѣ горцы съ разевѣтомъ бросились на штурмъ аула, но жителями и гарнизономъ нашими были отражены съ урономъ. *Ягъя-Хаджи* отвелъ партию за Сунжу.

Главнокомандующій, прибыль въ станцію Сунженскую, нашелъ войска въ полной готовности встрѣтить непріятеля, который перешелъ соединенными толпами въ лѣсистый ущелья между рѣками Фортангою и Ассю. Князь *Воронцовъ* немедленно приказалъ Подполковнику *Слѣпцову* со вторымъ баталіономъ Грузинского Гренадерскаго Полка и семью сотнями казаковъ, при двухъ орудіяхъ, пропзвести усиленную рекогносировку къ Ассѣ.

Всѣдѣ за этими войсками Главнокомандующій выступилъ самъ съ двумя баталіонами пѣхоты при четырехъ орудіяхъ, дабы въ случаѣ нужды поддержать Подполковника *Слѣпцова*.

Штабъ - офицеръ сей открылъ непріятеля около разоренного аула Шиналь-Юрта на Ассѣ. Пѣхота горцевъ, съ иѣсколькими орудіями занимала правый берегъ рѣки, а до пяти тысячъ конныхъ были уже на лѣвомъ. Смѣлый и распорядительный *Слѣпцовъ* рѣшился атаковать ихъ, не смотря на превосходство числа. Онъ постропль казаковъ лавою правымъ флангомъ къ крутыму берегу Ассы, а пѣхоту съ артиллерию направилъ на лѣвый флангъ. Во время этого построения, ободренный своею многочисленностью, непріятель бросился на лѣвый нашъ флангъ. Подполковникъ *Слѣпцовъ* успѣлъ удержать передовыя толпы иѣсколькими конгревовыми ракетами и вмѣстѣ съ тѣмъ, приказавъ гренадерамъ наступать ускореннымъ шагомъ и съ барабаннымъ боемъ, онъ повелъ казаковъ правымъ плечемъ впередъ и, отрѣзавъ многихъ горцевъ отъ прямой-переправы черезъ Ассу, стремительно ударили на нихъ въ шашки. Бой былъ рѣшено мгновенно не числомъ, но храбростью войскъ и неожиданностью написка: непріятель бѣжалъ. Быстро его преслѣдуя, казаки отбили одно наискосокъ знамя и два знаменика; горцы искали спасенія на правомъ берегу Ассы, откуда пѣхота ихъ сѣдала иѣсколько пушечныхъ выстреловъ съ весьма сильной позиціи. Кавалерійская атака наша была отлично поддержанна вторымъ бата-

— *Przez Najwyższy Ukaz, do Kantoru Dworu, w dniu 24 Maja wydany, Xięciu zaka Nadiżda Grużyjka, wnuczka Carowny Maryi Grużyjskiej, Najtańszej mianowana została Fiejliną JEJ CESARSKIEJ Mości.*

— *JEJ CESARSKA Mośc*, w skutku najpoddanniejszego przedstawienia Kuratorji Domu Demidowskiego Opieki nad pracujacym, Najwyżej rokazac raczyta: oswiadczye Głównej Nadzorcyni t. g. Domu, Davidowicowej, Najtańsze JEJ CESARSKIEJ Mości zadowolenie za jej prace i szczegolna gorliwość w wypełnianiu obowiązków względem tego Domu, i udarowac ją brylantowemi kólcjkami.

WIAZOMOŚCI Z KAVKAZU.

Dnia 8 maja 1847 roku

Stanica Sunženska.

Zebrała przez Szamila leczna zgraja Górali, rozłożyła się d. 28 kwietnia pod aulem Gechi, w Małej Czecezni. W tymże czasie, silna partia wysłana została przez niego z Naibem Nur-Ali, dla wtargnięcia do ziem Galgajewców, przytakającej do drogi wojennej gruzijskiej. Poruszenie we właściwym czasie oddziału Podkownika Zolotorewa do Lars i stanowcy opór Galgajewów, zmusiły Nur-Alego wyrzec się pierwszego zamiaru i połączyć się, przez ziemę Galgajewów, z rozłożoną w Małej Czecezni zgrają, dla wspólnych związań działań.

Tymczasem, d. 30 kwietnia, partia do dwóch tysięcy konnych, pod dowództwem Jagija-Chadżi, odłączyła się od tej zgraj, przeprowadziła się przez Sunżę między warownią Groźną i Zakam-Jurtom, i skierowała się ku górom Kabardynskim, zagrożając Linii Terskiej. Leżąc tam wojska nasze strzegły nieprzyjaciela. Jagija-Chadżi zwrócił się na zasadę, a wstydząc się cofnąć za Sunżę bez żadnego skutku, odważył się atakować przytakującą do Zakam-Jurtu aul uległych Czeceńców.

Zsiadłszy z koni i ukrywszy je w głębokim parowie, Górale o świecie uderzyli na aul, lecz przez mieszkańców i załogę nasze zostali odparci ze stratą. Jagija-Chadżi odprowadził partię za Sunżę.

Głównodowodzący, przybywszy do stanicy Sunženskiej, znalazł wojska w zupełnej gotowości do spotkania się z nieprzyjacielem, który przeszedł połączonimi bandami do lesistych wąwozów między rzekami Fortaną i Assą. Xiąż *Woroncow* rozkazał niezwłocznie Podpułkownikowi *Slepcowi*, z drugim batalionem pułku Gruzyjskiego grenadierów i z siedmią secinami kozaków, przy dwóch działach, odbyć silny rekonensus ku Assie.

W ślad za temi wojskami Głównodowodzący wystąpił sam z dwoma batalionami piechety i czterema działami, aby w razie potrzeby dać pomoc Podpułkownikowi *Slepcowi*.

Sztabs oficer ten odkrył nieprzyjaciela około zburzonego aulu Szynał-Jurtu nad Assą. Piechota Górali z kilku działami zajmowała prawy brzeg rzeki, a do pięciu tysięcy konnych było już na brzegu lewym. Śmiały i przedsiębiertczy *Slepcow* umyślił uderzyć na nich, pomimo przemagającej sily. Uszykował kozaków prawem skrzydłem ku stromemu brzegowi Assy, a piechotę z artylerią obrócił na lewe skrzydło. W czasie tego, ośmelił się swą liczbą nieprzyjaciela, rzucił się na lewe skrzydło nasze. Podpułkownik *Slepcow* zdjął wstrzymać bandę przodowej kilku racami kongrewskimi, a zarazem rozkazał wszysty grenaderom postępować przyspieszonym krokiem przybiciu w bębnę, poprowadził kozaków na przód, i odciąwszy wielu Górali od przeprawy przez Assę, szybko uderzył na nich szablami. Walka w jednej chwili rozstrzygnięta została, nie licząc, lecz walecznością wojsk i niespozdzianem natarciem; nieprzyjaciel pierschnął. Szybko ściągając go kozacy zdobyli jedno nailiską chorągiew i dwa proporce; Górale szukali ocalenia na prawym brzegu Assy, skąd piechota ich dała kilka wystrzałów z nader silnej pozycji. Atak jazdy naszej był dzielnie poparty przez drugi batalion pułku Gruzyjskiego grenadierów, pod dowództwem Podpułkownika Xiecia Czewczewadze.

лономъ Грузинскаго Гренадерскаго Полка, подъ ко-
мандою Подполковника Князя Чевчевадзе.

Въ этомъ блестательномъ дѣлѣ съ нашей стороны
было ранено пять человѣкъ. Непріятель оставилъ на
местѣ не сколько тѣлъ; многие потонули при поспѣш-
ной переправѣ черезъ Ассу.

Скопище, послѣ пораженія у Шиналь-Юрта, от-
ступило къ Фортангѣ, откуда 5 Мая двинулось мимо
укрѣпленія Ачхоеvскаго къ рѣкѣ Натхойкѣ. Военный
начальникъ сего укрѣпленія, Подполковникъ *Преображенскій*,
съ двумя ротами Тенгинскаго Пѣхотнаго
Полка и жителями Ачхоеvскаго аула, вышелъ къ нимъ
на встрѣчу и заставилъ ихъ ускорить обратное слѣ-
дованіе въ горы удачнымъ дѣйствіемъ двухъ орудій
и конгревовыхъ ракетъ.

ИНОСТРАННЫЯ ИЗВѢСТИЯ.

ПРУССІЯ.

Берлинъ, 30 Мая.

20-го Мая, въ засѣданіи куріи трехъ чиновъ, ми-
нистръ иностраннѣхъ дѣлъ, Г. Каницъ, объявилъ,
что 13-й параграфъ Королевской грамматы не устра-
няетъ также и прошеній, относящихся къ виѣшнимъ
сношеніямъ государства. По силѣ сего обѣщанія,
въ засѣданіи 21-го числа, Г. Роткирхъ прочелъ пред-
ложеніе насчетъ отношеній Пруссіи къ Испаніи, по-
читая прерваніе дипломатическихъ сношеній между бер-
линскимъ и мадридскимъ кабинетами очень-вреднымъ
для торговли обѣихъ странъ и приглашая сеймъ про-
сить его величество о возстановленіи этихъ сношеній.
Министръ иностраннѣхъ дѣлъ, воспротивившись при-
нятію предложенія г-на Роткирха, замѣтилъ, что право
заключать договоры и устроивать дѣла съ иностраннѣ-
ми державами принадлежитъ единственно Королю,
и что прошеніе такого рода было бы несомнѣнно съ
уважениемъ къ коронѣ и ея преимуществамъ. Ми-
ніи депутаты находили противорѣчіе между словами,
произнесенными министромъ иностраннѣхъ дѣлъ на-
канунѣ, и мнѣніемъ, какое высказано имъ въ настоя-
щемъ засѣданіи; по этому, Г. Каницъ объявилъ, что
прежнимъ отзывомъ онъ выразилъ лишь собственное
мнѣніе, и никогда не думалъ формально обѣщать смы-
сла Королевской грамматы, потому, что это право
можетъ принадлежать только Королю. Послѣ того
маршаль, не рѣшалась принять прошеніе, касающееся
отношеній Пруссіи къ Испаніи, обратился къ сейму
съ вопросомъ, какъ должно поступить въ этомъ слу-
чаѣ? Миѣнія депутатовъ раздѣлились, и маршаль объяв-
илъ, что онъ кладетъ на вѣсы свой собственный го-
лосъ и не принимаетъ поминутаго прошенія. Одна-
ко, Королевскій комиссаръ предложилъ представить
это прошеніе Королю, чтобы оно могло быть пу-
щено въ ходъ безъ нарушенія устава. Въ засѣданіи
25-го числа, курія трехъ чиновъ разсуждала о проше-
ніи г-на Гейта, предлагавшаго просить Короля о пе-
редачѣ бюджета комиссіи, которая, разсмотрѣвъ его,
должна была о немъ сейму, чтобы послѣдній могъ имѣть
нужный свѣдѣнія о положеніи дѣлъ. Это прошеніе
принято сильнымъ большинствомъ.

4 Іюня.

Въ засѣданіи куріи трехъ чиновъ, 1-го Іюня,
прочтены были слѣдующій Королевскій декретъ:

Мы, Фридрихъ Вильгельмъ, Божію милостію
Король Прускій, и проч. и проч., посылаемъ нашимъ
въ первый сеймъ собраніемъ вѣрнымъ чинамъ наше
благосклонное привѣтствіе. — Такъ какъ осьминедѣль-
ный срокъ, назначенный нашимъ декретомъ отъ 11-го
Апрѣля с. г. для первого соединенія сейма, прибли-
жается къ исходу, а между тѣмъ еще многие изъ на-
шихъ предложеній не обсуждены собраніемъ, то для
продолженія совѣщаній соединенного сейма вновь да-
руемъ мы четырнадцати-дневный срокъ, по 19-е Ію-
ня сего года. Впрочемъ, пребываемъ къ вѣрнымъ
чинамъ нашимъ милостію благосклонны. Дано въ Сан-
суси, 31-го Мая 1847 г.

(Подп.) *Фридрихъ Вильгельмъ,
фонъ-Бодельшвингъ.*

W tej siedzibie rozprawie, z naszej strony ranio-
no pięciu. Nieprzyjaciel pozostawił na miejscu kilka tru-
pów; wielu potonęło przy spiesznej przeprawie przez
Assę.

Zgraja, po porażce pod Szynal-Jurtem, cofnęła się
do Fortandze, skąd 5-go Maja przemknęła się mimo
warowni Aczchojewskiej ku rzece Natchojce. Naczelnik wojskowy tej warowni Podpułkownik Preobrazenski, z dwiema kompaniami Tengińskiego pułku piechoty i nieszkańcami Aczchojewskiego aulu, wyszedł na ich spotkanie i zmusił ich do przyspieszenia odwrotu w góry, skutecznym działaniem dwóch dział i rak kongrewskich.

WIADOMOSCI ZAGRANICZNE.

ПРУССІЯ.

Berlin, 30 maja.

Dnia 20 maja, na posiedzeniu Kuryi trzech Stanów, Minister spraw zagranicznych, P. Kanitz, oświadczył, że 13-ty paragraf królewskiego patentu, nie uchyla także i petycji, tyczących się zewnętrznych stosunków państwa. Na mocy tego oświadczenia, na posiedzeniu d. 21 maja, P. Rothkirch odczytał wniosek, tyczący się stosunków Pruss z Hiszpanią, uważaając zerwanie dyplomatycznych związków między gabinetami Berlińskim i Madryckim za natężeszczliwe dla handlu obu dwóch krajów, i wzywając Sejm, aby upraszał J. K. Mośc o przywrócenie rzeczonych stosunków. Minister spraw zagranicznych oparł się przyjęciu wniosku P. Rothkirch, czyniąc uwagę, że prawo zawierania traktatów, jako też urządzania interesów z obcemi mocarstwami, należy wyłącznie do Króla, i że petycja tego rodzaju nie zgadzałaby się z uszanowaniem należnym koronie i jej prerogatywom. Wielu członków upatrywało sprzeczność między słowami, wyrzeczonemi przez Ministra spraw zagranicznych dnia wcześniejszego, a zdaniem, jakie objawiał na posiedzeniu obecnem. Odpowiadając na to P. Kanitz oświadczył, że we wcześniejszych słowach swoich wyraził tylko osobiste swo zdanie, ale nigdy nie miał zamiaru tłumaczyć formalnie myśli królewskiego patentu, gdyż prawo to może tylko należeć do samego Króla. Poeciem, Marszałek nie chce stanowić sam względem przyjęcia petycji, tyczącej się stosunków Pruss z Hiszpanią, odwołał się do zdania Sejmu, z zapytaniem, jak w tym razie postąpić wypada? Gdy zdania deputowanych były podzielone, Marszałek oświadczył w końcu, że kładzie też na szali swój własny głos, i nie przyjmuje rzeczonyj petycji. Jednakże, Komisarz królewski wnioskł, aby Sejm podał tę prośbę do Króla, celem nadania jej właściwego biegu bez nadwierżenia ustawy. Na posiedzeniu d. 25 maja, Kurya trzech Stanów roztrząsała petycję P. Hejta, wnoszącego, aby Sejm upraszał Króla o przesłanie budżetu do Komisji, któryby, przejrzałszy go, złożyła o nim swoje sprawozdanie Sejmowi, ażeby ten ostatni mógł mieć potrzebne wiadomości o położeniu rzeczy w tym względzie. Wniosek ten został przyjęty znaczącą większością głosów.

Dnia 4 czerwca.

Na posiedzeniu Kuryi trzech Stanów, d. 4 czerwca, został odczytany następujący dekret królewski:

My, Fryderyk Wilhelm, z Bożej łaski, Król Pruski, i t. d. i t. d., zasylamy wiernym naszym na pierwszy Sejm zgromadzony Stanom, nasze łaskawe pozdrowienie. Ponieważ ósmio-tygodniowy termin, zakreślony w naszym dekrecie z d. 11 kwietnia r. b. dla pierwszego zgromadzenia Sejmu, zbliża się do końca, a tymczasem wiele jeszcze z pomiędzy wniosków naszych nie zostało roztrząsionych przez to zgromadzenie, przeto dla przedłużenia obrad Połączonego Sejmu, udzielamy jeszcze dwu-tygodniowy termin, do dnia 19 czerwca roku teraźniejszego. Zresztą, zostajemy ku wiernym Stanom naszą łaską przychylni. — Dan w Sans-Sousi, 31 maja, 1847 roku.

(Podp.) *Fryderyk Wilhelm,
von-Bodelschwing.*

Франция.
Париж, 4 Июня.

Некоторые изъ первыхъ требовали отъ Великаго Канцлера Г. Гебера, чтобы онъ подвергъ ответственности издателя журнала *La Presse* за статью, напечатанную въ немъ 12 Мая, въ коей сказано, что во Франции все продажи, и что даже звание пера можно купить за 80,000 фр. Но такъ какъ Г. Геберъ не обратилъ на это особенного внимания, то бывшій посланикъ при швейцарскомъ союзѣ, графъ Понтуа, вошелъ съ прошеніемъ, чтобы сочинитель помянутой статьи, Г. Эмиль де Жирарденъ, привезъ былъ къ отвѣту въ сию палату. Предложение было принято незначительнымъ большинствомъ голосовъ; а такъ какъ Г. Эмиль де Жирарденъ состоять членомъ палаты депутатовъ, то постановление свое первы пренесли для исполненія въ эту палату, которая съ своей стороны, во вчерашии засѣданіи разрѣшила напечатать оное и передала въ свои отдѣленія, для соображенія и назначенія комиссіи, должностной предстасть свое мнѣніе на счетъ дальнѣйшаго производства этого дѣла.

Сегодня, поутру, депутаты лѣвой стороны и лѣваго центра, подъ предводительствомъ Гг. Одиллона-Барро и Тьера, собрались въ одномъ изъ отдѣлений палаты, для совѣщенія касательно избрания комиссаровъ, должностныхъ представить свое мнѣніе, должна ли палата депутатовъ согласиться на требуемое палатою первы дозволеніе подвергнуть ответственности Г. Эмила Жирардена, или отказать въ оному. Появившихся на лицо членовъ было около 50, и постановленіе собранія состоялось, чтобы отказано было въ требуемомъ дозволеніи. Радикалы не одного мнѣнія по сему вопросу; Гг. Гарнье-Паже и Лербеттъ раздѣляютъ мнѣніе Тьера и Барро, тогда какъ Гг. Ледрю-Ролленъ и многие другие полагаютъ, что слѣдуетъ дать дозволеніе. Къ завтрашнему числу созваны всѣ отдѣлениа палаты, для разсмотрѣнія сего вопроса, и вмѣстѣ назначенія комиссіи для соображенія проекта закона касательно Сен-Денискаго капитула.

Г. Эмиль де Жирарденъ, по видимому, какъ говорятъ, мало заботится объ этомъ дѣлѣ, хотя онъ и убѣждены, что палата депутатовъ охотно согласится на то, чтобы еизъ привезъ былъ въ судъ къ отвѣту. Онъ имѣетъ, какъ самъ говорить, полныя горести истины, и поскольку не досадуетъ на то, что ему представляется случай разсѣять оную между людьми.

Палата первы начала совѣщеніе по проекту закона относительно народного воспитанія, а также медицинской и фармацевтической практики.

Во вчерашии засѣданіи палата депутатовъ приняла проектъ относительно производства перуниковъ, коимъ вѣтрены были по коринусамъ особенно занятія, большинствомъ 195 голосовъ противъ 61.

Г. Токвиль представилъ въ палату депутатовъ докладъ бюджетной комиссіи о чрезвычайномъ кредитахъ для Алжиріи. Докладъ этотъ будетъ прочитанъ на будущей недѣлѣ. Комиссія предлагаетъ ограничиться населеніемъ Телла, не занимая малой пустыни, потому что жители опой, получая всѣ нужные припасы изъ означенной провинціи, тамъ уже самыми подчинены будутъ вліянію Франціи. По этой же причинѣ комиссія считаетъ завоеваніе Каблії вовсе излишнимъ, потому что область эта, лежащая въ горахъ, какъ бы алжирская Швейцарія, окружена отовсюду французскими владѣніями, и ведетъ торгъ съ другими частями Алжиріи. По этой политической системѣ, въ африканскихъ владѣніяхъ достаточно содержать 94,000 войска и можно не превышать бюджетной суммы. Что касается до гражданского управления, комиссія изъявляетъ желаніе, чтобы правленіе всегда оставалось въ рукахъ Французовъ, и чтобы только пішія мѣста заняты были туземцами. За сімъ комиссія упрекаетъ, что гражданское управление стоитъ 4 мілль. фр., между тѣмъ какъ тамъ находится не болѣе 100,000 Европейцевъ, что комиссія приписываетъ недостатку единства въ администраціи.

Въ *Commerce*, соображая нынѣшнія дѣйствія палаты депутатовъ, отзываются слѣдующимъ образомъ: „Палата въ настоящемъ году ничего не дѣлала, ничего не дѣлаетъ, и закроетъ засѣданіяничего не сдѣлавъ.“

Герцогъ Деказъ намѣренъ вскорѣ отправиться въ Мадритъ, съ важными тайными порученіями.

Кабинетъ получилъ отъ Сѣверо-Американскихъ Соединенныхъ Штатовъ дипломатическую поту, въ коей требуютъ удовлетворенія по поводу недоразумѣній,

Франція.
Париж, 4 czerwca.

Kilku Parów domagało się od Wielkiego Pieczętarza, P. Heberta, aby pociągnął do odpowiedzialności dziennik *La Presse*, za artykuł umieszczony w nim d. 12 maja, w którym wyrażono, że we Francji jest wszystko przedowane, iż nawet państwo można kupić za 80,000 fr. Gdy zaś P. Hebert nie odpowiadał temu żądaniu, Hr. Pontois, był Poseł przy związkach Szwajcarskich, złożył na biurze Izby formalną prośbę, aby autor pomienionego artykułu, P. Emil de Girardin, zapowiany został do stawienia się przed jąkratkami. Parowie słabą większością przyjęli się do tego; że zaś P. Emil de Girardin jest członkiem Izby Deputowanych, uchwałę swoje przesłali do wykonania tejże Izbie, która ze swojej strony, na posiedzeniu wezorajszem, postanowiła ją wydrukowanie i przekazała ją swym biurom, końcem ją roznaczenia i mianowania Komisji, mających dać zdanie względem dalszego postępowania w tej rzeczy.

— Dziś rano Deputowani Lewej Strony i Lewego Środka, pod kierunkiem Panów Odillon Barro i Thiers, zgromadzili się w jednym z biur Izby, dla naradzenia się względem sposobu postępowania przy wyborze Komisarzy, którzy mają dać zdanie, czy żądane przez Izby Parów upoważnienie na pojęcie do odpowiedzialności P. Emila Girardina, ma być przez Izby Deputowanych udzielone lub nie. Około 50 członków było obecnych i postanowienie zgromadzenia wypadło, aby odmówić żądanego upoważnienia. Radikalisci są w tej rzeczy podzielonego zdania. Panowie Garnier-Pages i Lherbette podzielają zdanie zgromadzenia Thiers-Barrota, podczas gdy PP Ledru Rollin i wielu innych mniemają, że należy żądane upoważnienie udzielić. Wszystkie biura Izby są na jutro zwożane, aby się tą kwestią zajęć, i zarazem mianować Komisję do roznaczenia projektu do prawa względem kapituły w St. Denis.

— P. Emile de Girardin, jak mówią, zdaje się, mało trzeczy o tej sprawie, lubo jest przekonany, że Izba Deputowanych chętnie zezwoli, aby był przed kratki powołany. Ma on, jak mówi, pełne garści prawdy, i nie gniewi się, że będzie miał sposobność roznacać ją pomiędzy ludźmi.

— Izba Parów rozpoczęła narady nad projektem do prawa względem publicznego wychowania i praktykowania sztuki lekarskiej i aptekarskiej.

— Na wezorajszem posiedzeniu Izby Deputowanych przyjęła projekt do prawa względem awansowania poruczników, którym szczególnie funkcje w korpusach powierzono zostały, większością głosów 195 przeciw 61.

— P. Tocqueville złożył Izbie Deputowanych sprawozdanie komisji budżetowej o kredytach nadzwyczajnych dla Algierii. Rzec ta odczytana będzie w przyszłym tygodniu. Komisja żąda, aby się ograniczono osadzeniem Tellu, a nie zajmowano malej pustyni, albowiem mieszkańcy tejże ciągną wszystkie potrzeby swoje z tej prowincji, ijuż przez to samo wojewodztwo Francji ulegną; z takiejże samej przyczyny komisja uważa podbijanie Kabyliz za zupełnie niepotrzebne; ta bowiem zamknięta w górkach, będąc pewnym rodzajem Szwajcarii Algierskiej, otoczona ze wszystkich stron krajami francuskimi, posiada tylko wąskie doliny, i w ścisłych stosunkach handlowych z innymi częściemi Algierii zostaje. Trzymając się tej polityki, będzie można poprzestać na utrzymaniu w posiadłościach Afrykańskich 94,000 wojska, i nie przekraczać budżetu. Co się tyczy cywilnego zarządu, komisja wynurza życzenie, aby administracja była w rękach Francuzów, i tylko niższe urzędy oddawano krajowcom. Dalej zarzuca komisja, że administracja cywilna Algierii kosztuje cztery miliony fr. na ludność Europejską, ledwie 100,000 głów wynoszącą, co przypisuje brakowi jedności w samej administracji.

— Commerce, roznaczając tegoroczne działania Izby Deputowanych, mówi: „Izba w tym roku nie nie zrobiła, nie robi i zamkuje posiedzenia nie nie zrobiwszy.“

— Xięże Decazes udać się ma wkrótce do Madrytu z ważnymi tajnymi zleceniami.

— Gabinet otrzymał od Stanów-Zjednoczonych Ameryki północnej notę dyplomatyczną, w której Stany żądają zadość uczynienia z powodu zatargów, wybuchłych pomiędzy

происшедшими между американским купеческим судномъ и французскимъ военнымъ бригомъ.

— Въ Марсель прибылъ изъ Африки корабль *Phare*, привезшій будто бы прошение маршала Бюжо объ увольненіи его отъ службы.

— Въ *Cour de Marseille* сообщаютъ, что маршалъ Бюжо, оставляя Бужинъ, главное начальство надъ войсками кабильской экспедиціи, вѣрилъ генералу Бедо, и пользовался предоставленіемъ ему Королемъ отпустить, отправится во Францію.

5 Іюня.

Палата депутатовъ, собравшаяся сегодня въ своихъ отдѣленіяхъ, назначила комиссію для соображенія требуемаго полномочія палатою первъ, для приглашенія въ судъ Г. Э. Жирардена. Собрание было весьма многочисленно; послѣ довольно жаркихъ предѣй, назначены комиссарами Гр. Лавиль, Жиллонъ, Делангль, Мелвиль и Нелье. Только двое послѣдніе противились доставленію уполномочія.

— Слухъ, что маршалъ Бюжо просилъ увольненія отъ должности алжирского генерал-губернатора подтверждается; въ Алжирскомъ Мониторѣ отъ 30 Мая пишутъ, что маршалъ Бюжо, покоривъ Кабилию, богатѣйшую и населеннѣйшую страну изъ всѣхъ французскихъ владѣній въ Африкѣ, и разпространивъ Алжирѣю отъ предѣловъ Марокка до Туниса и отъ Средиземного моря до большой пустыни, просилъ военного министра о назначеніи ему преемника. Маршалъ, шесть лѣтъ управлялъ Алжирією.

— Испанскій карлистскій генералъ Альзая, бѣжавшій изъ Буржа съ графомъ Монтемолиномъ, и полковникъ артиллериіи Пуэта, 27 числа м. м. арестованы полиціею въ Байоннѣ, въ частномъ домѣ, въ коемъ они скрывались. Альзая — одинъ изъ главныхъ начальниковъ карлистской партіи и самый довѣренный советникъ графа Монтемолина. При немъ нашли письма, убѣждающія въ томъ, что онъ имѣетъ союзія съ французскими легитимистами.

— Но полученнымъ здѣсь изъ Константинополя письмамъ отъ 18, и изъ Аеніъ отъ 20 Мая, надобно думать, что вскорѣ послѣдуетъ окончаніе турецко-греческихъ недоумѣній.

— Говорятъ, будто бы французское правительство потребовало, чтобы Королева Помаре не признавала нового англійскаго консула на островѣ Остапи.

6 Іюня.

Вчера палата депутатовъ припала, 238 голосами противъ 4, проектъ закона, коимъ разрѣшено правительству выпустить въ обращеніе 275 милл. вмѣсто 210.

— Комиссія палаты депутатовъ измѣнила проектъ закона о ввозѣ хлѣба во Францію, такимъ образомъ, что срокъ привоза назначается, не до 31 Октября, какъ желало правительство, а до 31 Января.

— Изъ Тулона отправлены съ пароходомъ депеши къ Французскому посланнику въ Лиссабонѣ. Говорятъ также, что принцъ Жуаневильский получилъ предписаніе отправиться съ своею эскадрою изъ Алжиріи къ берегамъ Португаліи.

— Герцогиня Орлеанская не отправилась къ водамъ въ Виши, потому что Король не позволилъ ей взять съ собою гр. Парижскаго; но поѣхала только дня на два въ Дре, где по обычаю, проводить въ уединеніи годовщину своего бракосочетанія.

— Въ Марсель прибыла dochь послѣднаго алжирскаго дея и намѣревается требовать отъ Франціи возврата вѣкоторыхъ владѣній, въ Африкѣ, которыхъ были собственностю ея матери.

8 Іюня.

Говорятъ, что министры опредѣлили не принимать отставки маршала Бюжо, и дать ему только годичный отпускъ. Между тѣмъ исправляющимъ его должностъ въ Алжиріи, имѣть быть назначенъ генералъ Бедо.

— Нѣсколько уже дней носится молва, что графъ Монтемолинъ, Кабрера и нѣсколько другихъ карлистскихъ генераловъ, прибыли сюда тайно изъ Лондона, и скрываются у своихъ легитимистическихъ приверженцевъ. Въ слѣдствіе сего, въ Сен-Жерменскомъ предѣстѣи происходили обыски вдругъ въ десяти частныхъ домахъ, которые однако не повели ни къ какимъ открытиямъ. Въ Байоннѣ полиція арестовала снова вѣсъма дѣятельнаго агента графа Монтемолина, какого то Треку, у коего нашли весьма важныя бумаги.

— дѣятельнаго агента графа Монтемолина, украденные изъ архива, въ которомъ хранились документы о выдаче кредитовъ французскимъ статкомъ купеческимъ, а военнымъ бригамъ французскимъ.

— Do Marsylii przybył z Afryki okręt *Phare*, który miał przynieść prośbę Marszałka Bugeaud o uwolnienie go ze służby.

— *Courier de Marseille* donosi, że Marszałek Bugeaud, opuszczając Budżet, przeszedł nadzorowe dowództwo wojska kabylskiego wyprawy Generałowi Bedeau, i że korzystać będzie z udzielonego mu przez Króla urlopu, aby do Francji powrócić.

Dnia 5 czerwca.

Izba Deputowanych, zgromadzona dzis w swych biurach, mianowała komisja do roztrząsnienia żądanego upoważnienia przez Izbę Parów do wezwania przed kratki Pana E. Girardin. Zgromadzenie było bardzo liczne; po dość żywych rozprawach, mianowani zostali Komisarzami: P.P. Lavieille, Gillon, Délangle, Melleville i Paillet. Tylko dwaj ostatni przeciwni byli udzieleniu upoważnienia.

— Potwierdza siê, że Marszałek Bugeaud prosi o uwolnienie od gubernatorstwa generalnego Algierii. Monitor Algierski z d. 30 maja pisze, że Marszałek, dokonawszy podbiegu Kabylia, najbogatszej i najludniejszej prowincji ze wszystkich posiadłości Afrykańskich, i przez to rozprzestrzeniwszy Algierią od granic Marokańskich do Tunetu, a od morza Śródziemnego do wielkiej pustyni, prosił Ministra o mianowanie jego następcy. Marszałek był Gubernatorem generalnym lat 6.

— Hiszpański karlistowski Jeneral Alzaa, który z Hrabiem Montemolin uciekł by z Bourges, i Półkownik artylerii Uente, aresztowani zostali dzis 27 z. m. przez policję w Bajonnie, w domu prywatnym, w którym byli ukryci. Alzaa jest jednym z najznakomitszych dowódców karlistowskiego stronnictwa i najzaufalszy doradca Hrabiego Montemolina. Znaleziono przy nim listy, które wykrywają, że ma związki z francuskimi legitymistami.

— Według listów nadeszlych tu z Konstantynopola z d. 18, i z Aten z dnia 20 maja, załatwienie nieporozumień turecko-greckich wkrótce ma nastąpić. (Ob. Turyca).

— Rząd francuski wezwać miał Królowę Pomareb, aby odmówića exequatur nowemu Konsulowi angielskiemu na Otagi.

Dnia 6 czerwca.

Wezoraj przyjęła Izba Deputowanych, większość 238 głosów przeciw 4, projekt do prawa, dozwalający rządowi puścić w obieg 275 milionów, zamiast 210.

— Komisja Izby Deputowanych zmieniła w tym sposobie projekt do prawa o wprowadzaniu zboża do Francji, że zamiast do 31 października, jak rząd sobie życzył, pragnie je mieć przedłużone do 31 stycznia.

— Z Tulonu wysłano parostatkim wprost depesze do Posta francuskiego w Lizbonie; mówią także, że i Xiążę Joinville otrzymał rozkaz udać się z flotą swoją z Algieru do stolicy Portugalii.

— Xiążna Orleanu nie wyjechała do wód w Vichy, bo Król nie pozwolił jej wziąć z sobą Hr. Paryża, udała się tylko na parę dni do Dreux, gdzie zwykle rocznicę zaślubin swoich w samotności przepędza.

— Do Marsylii przybyła córka ostatniego deja Algierskiego, w zamierze żądania od Francji zwrotu niektórych posiadłości w Afryce, które były własnością jej matki.

Dnia 8 czerwca.

Głoszą, iż Rada Ministrów postanowiła nie przyjąć dymissji Marszałka Bugeaud i udzielić mu tylko jednorocznego urlopu. Tymczasowym zastępcą jego w Algierii, ma być mianowany Jeneral Bedeau.

— Od kilku dni rozeszła się pogłoska, że Hr. Montemolin, Cabrera i kilku innych Jeuerałów karlistowskich, przybyli tu tajemnie z Londynu, i ukrywają się u swoich legitymistycznych przyjaciół. W skutek tego, na przedmieściu Saint-Germain odbyły się przeszukiwanie w dziesięciu razem znakomitych domach prywatnych, które atoli nie doprowadziły do pożądanego odkrycia. W Bajonnie policja aresztowała znowu czynnego bardzo agenta Hrabiego Montemolina, niktakiego Treku, przy którym znaleziono bardzo ważne papiery.

Англия.
Лондонъ, 3 Июня.

Вчерашие засѣданіе нижней палаты было непроложительно, и касалось предметовъ мѣстной важности. Въ числѣ прочихъ дѣлъ, палата, разсмотриван въ особомъ комитете билль о наказаніяхъ малолѣтнихъ преступниковъ, отринула предложеніе Веклея, объ отмѣнѣ тѣлеснаго наказанія, и утвердила этотъ билль, безъ всякаго измѣненія.

— Пишутъ изъ Дублена отъ 25-го с. м.: „Уже съ самаго утра, во всѣхъ католическихъ церквяхъ раздается печальный колокольный звонъ въ знакъ траура по кончинѣ О'Коннеля. Вообще думаютъ, что бренные останки его будутъ положены въ погребальномъ склепѣ приходской церкви св. Андрея, въ Вестландроу, потому что онъ около 45 лѣтъ былъ членомъ этого прихода.

— Дублинское общество реалировъ имѣло третьяго дня собраніе, въ которомъ положено, по поводу кончины О'Коннеля, обратиться къ ирландскому народу съ слѣдующимъ адресомъ: „Соотечественники! О'Коннели болѣе неѣтъ! Духъ, оживляющій Ирландію, уже не съ нами! Свѣтъ народовъ погасъ! Плачите и сѣтуйте, дѣти Ирландіи, и пусть ваша печаль будетъ безпредѣльна, потому что чаша скорби вашей полна и объемъ вашихъ страданій безмѣренъ! Гордость вашихъ сердецъ пала, краса Ирландіи померкла, освободитель вашей страны больше не существуетъ. Все-могущему было угодно посѣтить насъ годиною величайшей скорби. Голодъ и изва пожираютъ нашъ народъ, а въ чужой землѣ, далеко отъ любимаго отечества, кончаетъ жизнь поборникъ свободы Ирландіи! О, мы очень можемъ скрѣть, когда весь родъ человѣческій жалѣеть объ его смерти и когда наша потеря опечаливаетъ весь свѣтъ. Соотечественники! Чѣмъ намъ лучше доказать, что мы любили его при жизни и скорбимъ о немъ по смерти его? Тѣмъ, что станемъ чтить его правила, повиноваться его решеніямъ, итти къ благородной цѣли тѣмъ же мирнымъ путемъ, которыемъ шелъ онъ. Въ настоящемъ смыслѣ, О'Коннель не умеръ: люди, какъ онъ, не могутъ никогда умереть. Все, что было въ немъ смертного, исчезло; но, бессмертная часть его остается живою. Его духъ, соотечественники, пребываетъ съ нами. Его нравственное ученіе живетъ въ васъ и распространяется по землѣ. Никакое время не можетъ истребить уроковъ его мудрости. Что касается до насъ, соединенныхъ имъ въ это общество, мы положили оставаться при его правилахъ и слѣдовать единственно его урокамъ: таково наше твердое и искромѣнное намѣреніе. Великую пустоту ощущаетъ міръ; кто наполнить ее? Каждая нація, какой народъ не лишился благодѣтеля? Наша страна лишилась руководителя и вождя своего. О, пусть же эта страна будетъ по прѣжнему руководима его мудростю и ведома за его знаменемъ! Стези его были стези мира. Онъ шелъ путемъ закона и порядка. Помните, помните всегда девизъ его общества, урокъ его мудрости и опытности: „Человѣкъ, содѣлывающій преступленіе, даетъ силу врагу.“ Долговременнюю и вѣрною службою его, благороднымъ прѣмѣромъ его жизни, славою его бессмертнаго имени заклинаемъ васъ, соотечественники, не отступать отъ правиль, не уклоняться отъ цѣли, не оставлять ученія О'Коннеля.“ Адресъ подписанъ Мекс-Лохлиномъ, президентомъ собранія.

— Газета *the Times* сообщаетъ слѣдующее объявление секретаря Дона Мигѣля: „Не знаю, кто выдумалъ извѣстіе, сообщенное корреспондентомъ вашимъ изъ Опорта, будто бы Донъ Мигѣль на англійской яхтѣ прибылъ къ берегамъ Португалии. Но могу доказать вамъ, что Донъ Мигѣль по сіе время находится въ Лондонѣ и въ послѣдніе четыре мѣсяца ни на одинъ день не отлучался отъюда. Лондонъ, 26-го Мая 1847.“

Португалия.
Лиссабонъ, 29 Мая.

Вчера получено здѣсь извѣстіе, о состоявшемся въ Лондонѣ постановлѣніи, вмѣстѣ съ депешами лорда Пальмерстона къ англійскому посланнику, предписывающими немедленно приступить къ дѣлу. Англійскій адмиралъ получилъ также предписаніе, чтобы онъ при всякой встрѣчѣ захватывалъ пароходы инсургентовъ, и чтобы содѣствовалъ блокадѣ города Опор-

Англия.
Лондонъ, 3 czerwca.

Posiedzenie Izby Niższej w dniu wezorajszym było krótkie i tyczyło się jedynie przedmiotów miejscowych. Izba, między innymi, nadawała się w komitecie nad karami młodych przestępco, odrzucała wniosek P. Wackley, aby cielesnie karani nie byli, i był cały bez zmiany przyjęta.

— Piszą z Dublina pod d. 25 maja: „Już od samego rana we wszystkich kościołach katolickich rozlega się posenny głos dzwonów na znak żałoby po śmierci O'Connela. W ogólności sądzi, że śmiertelne zwłoki jego złożone zostaną w sklepach kościoła parafialnego św. Andrzeja, w Westlandrow, z powodu, że O'Connell przez lat 45 był członkiem tej parafii.“

— Dublińskie Towarzystwo Repealerów, na posiedzeniu odbytym w koncu zeszłego miesiąca, uchwaliło, z powodu śmierci O'Conella, wydać do ludu Irlandzkiego następujący adres: „Rodacze! O'Connell już nie żyje! Duch ożywiający Irlandię uleciał! Światło Irlandii zagasło! Przez wiele lat nasz niech będzie bez granic, wy dzieci Irlandii, bo kielich waszzej bielesci jest pełny, a wielkość waszych cierpień bez miary! Duma serc waszych upadła, ozdoba Erynu znikała, dobroszyny kraju naszego już nie ma! Podobało się Najwyższemu dotknąć nas w jednym czasie żałobą bez granic. Głód, i zaraza niszcząca naszą ludność, a w obecym kraju, daleko od Irlandii, umarł O'Connell. Ach! zaprawdę możemy go optakiwać, bo cała ludkość ubolewa nad jego zgromem, i żałosć naszej straty obejmuje świat cały. Rodacze! Jak dowieść najlepiej możemy, żeśmy go kochali za życia, a żałujemy po zgromie? Oto szanując jego zasady, posłuszymy będąc jego naukom i dając spokojną drogą do tych samych szlachetnych celów, do których on dążył. W jednym, w prawdziwym znaczeniu, O'Connell nie umarł. Mężowie tacy jak on umierają nie mogą. Wszystko, co było w nim śmiertelnego, znikło; lecz nieśmiertelna część jego zostaje. Duch jego, ziomkowie, nie przestaje być z wami. Jego moralne nauki są w was i roznoszone na ziemi. Żaden czas nie zniszczy nauk jego mądrości. Co do nas, którzy przez niego do tego związku zostaliśmy wezwani, zamiarem naszym jest, pozostać przy jego zasadach, i postępować jedynie podług jego nauk. To jest nasze stałe i niezmienne postanowienie. Świat wielką czuje próżnię. Któż ją ma zapelnić? Któryż naród, któryż lud nie utracił dobroszyny? Kraj nasz utracił kierującego przewodnika. O! niechże ten kraj kieruje się jeszcze jego mądrością, niech postępuje pod jego sztandarem! Jego ścieżkami były ścieżki pokoju. Szedł on drogą prawa i porządku. Pamięcie, pomnijcie zawsze na hastę utworzonego przezeń stowarzyszenia; na naukę jego mądrości, jego doświadczenia: „człowiek dopuszczający się wystęku, podaje nieprzyjacielowi oręz przeciwko sobie“ Na jego długie i wiernie zasługi, na szlachetny przykład jego życia, na sławę jego nieśmiertelnego imienia, prosimy, błagamy was, ziomkowie, abyście nie odstępowali od jego zasad, nie zbaczaли od celów, nie zaniedbywali nauk O'Conella — Podp. Mac Longlin, Prezes zgromadzenia. Raj, Sekretarz.

— Gazeta *Times* ogłasza następujące oświadczenie Sekretarza Don Miguela: „Nie wiem kto wymyślił wiadomość, udzieloną przez waszego korrespondenta z Oporto jakoby Don Miguel na angielskim statku wylądował na brzegach Portugalii. Mogę przekonać was najgruntowniej, że Don Miguel dotąd znajduje się w Londynie, i w ciągu czterech ostatnich miesięcy, ani na jeden dzień zdał się nie oddalać. Londyn, 26 maja 1847 roku.“

Portugalia.

Lizbona, 29 maja.

Wezoraj nadeszła tu wiadomość o zawartym w Londynie protokole, wraz z depeszą Lorda Palmerstona do Posła angielskiego, zalecającą, aby natychmiast przystąpiono do dzieła. Admiral angielski otrzymał także instrukcję, aby zabierał parostatki powstańców, gdzie tylko je napotka, oraz aby zasłaniał i wspierał blokadę m. Oportu. Zdaje się, że interwencja lądowa wojska hiszpańskiego

то. Интервенция испанского войска, по видимому, также придет въ исполнение, такъ какъ юнта оказываетъ возможное сопротивление.

Oporto, 30 Mai.

Еще 21-го числа с. м. прибылъ сюда пароходъ *Polyphemus*, съ прокламацией англійскаго, французскаго и испанскаго посланниковъ къ здѣшней юнты, насчетъ продолженія перемирия по 10-е Июни. На другой день извѣстили англійскихъ подданныхъ, что желающіе оставить Опорто, могутъ явиться на англійскіе военные корабли. 23-го числа, приблизился къ чертѣ здѣшней гавани назначенный для блокады фрегатъ съ бригомъ, въ слѣдствіе чего юнта отправила свои пароходы для нападенія на сіи корабли. Не смотря на всѣ представленія и угрозы англійскаго консула и капитана Рубъ парохода *Gladiator*, пароходы эти перешли за черту и открыли бой, продолжавшійся два часа, но при семъ не были повреждены. Наконецъ правительственные корабли уступили. За сімъ началась переписка между англійскими чиновниками и юнтою; между Англичанами господствовала такая тревога, что многие изъ нихъ желали, чтобы ихъ перевезли въ Віго. Для сего однако не дано еще дозвolenія, а между тѣмъ ихъ принимаютъ на военные корабли. Опасаются, чтобы волонтеры (*Partisan*) не напади на Англичанъ.

— 26-го числа, графъ Дасть-Антастъ отправилъ 2,000 чел. пѣхоты и 200 конницы съ нѣсколькими орудіями въ Санъ Жант-де-Эозъ, для прикрытия этой крѣпости при нападеніи, или для прикрытия помѣщенія войскъ на корабли, такъ какъ предположено произвести новую экспедицію на югъ, подъ личною его командою. Казнь находиться въ Ламегѣ.

— 28-го числа, юнта отвергла требование дальнѣйшаго перемирия, и объявила, что она отправить въ Лиссабонъ комиссара для начатія непосредственныхъ переговоровъ съ Королевою. Это порученіе говорить получиль маркизъ Люле.

Турция.

Konstantynopol, 7 Mai.

Порта еще не предприняла никакихъ мѣръ противъ греческой торговли и греческихъ подданныхъ, находящихся въ ее государствѣ. Въ пограничныхъ провинціяхъ господствуетъ спокойствіе. На границѣ не было никакого движенія войскъ; кончено только вооруженіе флота.

— Извѣстіе обѣ отправленіи Персидскаго посланника въ Парижъ, подтвердилося. Выборъ Тегеранскаго кабинета палъ на Мирзу-Мегеметъ-Али-Хана; онъ долженъ былъ выѣхать въ Парижъ 2-го Апрѣля, въ сопровожденіи Г. Видала, переводчика французской миссіи въ Персіи. Кажется, что въ слѣдствіе состоянія отношений между Турцией и Персіею, Мирза-Мегеметъ-Али-Ханъ не пойдетъ чрезъ Константинополь, но изберетъ путь чрезъ Сирию, Багдатъ, Мосуль, Орфу и Бейрутъ.

— Мирза-Мегеметъ-Али-Ханъ есть знаменитый персидскій саџонникъ, исправляющій должность министра иностраннѣй дѣлъ со времени кончины Абауль-Гассѣнъ-Хана; онъ уже путешествовалъ по Европѣ и занималъ мѣсто секретаря Миссіи въ С. Петербургѣ и Вѣнѣ.

— Многочисленные отряды войскъ сосредоточились въ Тегеранѣ; Шахъ въ сопровожденіи Его Высочества наследника престола, пропасть имъ смотрѣ. Издано повелѣніе приготовить нѣсколько миллионовъ порціоновъ продовольствія; и все показываетъ, что Персія намѣрена предпринять экспедицію. Въ Тегеранѣ полагаютъ, что войска сіи собраны въ слѣдствіе опасенія, возбужденного въ персидскомъ правительству сосредоточеніемъ турецкихъ войскъ въ Карпонтѣ, съ цѣлью покоренія Бедеръ-Ханъ-Бея и другихъ курдскихъ начальниковъ.

16 Mai.

Въ сегодняшнемъ *Jour de Constantinople* сообщаютъ слѣдующее: Съ французскимъ пароходомъ получили мы здѣсь извѣстіе изъ Афинъ отъ 10-го Mai. Относительно турецко-греческихъ недоразумѣній происходить тамъ переговоры, и есть надежда, что они будутъ улажены съ честію и пользою для обоихъ государствъ.

— Старый Хозревъ-Паша, по поводу преклонныхъ лѣтъ и слабаго здоровья, получилъ, по собственному желанию, увольненіе отъ службы; на его мѣсто назна-

czyłъ рѣвнѣдь до скutku, gдѣ Junta okazuje siѣ bardzo uporczywą.

Oporto, 30 maja.

— Jeszcze d. 21 b. m. przybył tu parostatek *Polyphemus*, z odezwa Posłów: angielskiego, francuzkiego i hiszpańskiego do Junty tutejszej, aby przedłużona zawieszenie broni aż do dnia 10 czerwca. Nazajutrz uwiadomiono na zgromadzeniu poddanych angielskich, że każdemu, chc emu opu cie Oporto, wolno jest uda  się na pok艂ad angielskich okrętow wojennych. Dnia 23 zbli y艂a si  do baryery portu tutejszego przeznaczona do blokady fregata, wraz z brygiem, w skutek czego Junta wyszka swoje parostatki dla uderzenia na te okręty. Pomimo wszelkich przedstawie艅 i groźb Konsula angielskiego i Kapitana Roob, dow dzy parostatku *Gladiator*, przepchny y te parostatki za baryer  i rozpoczęły bitw , która trwała dwie godziny, ale znacznej z obu stron nie zr dzi a szkody. W koncu okręty rz adowe ustąpiły. Nast pnio rozpoczę『a si  korrespondencja pomiędzy urzędnikami angielskimi a Junta. Mi dzy Anglikami zamieszkałymi w Oporto, panowała taka trwoga, że wielu z nich  ada o by c przewiezonymi do Vigo. Na to nie udzielono jeszcz  pozwolenia, a tymczasem przyjmuj  ich na pok艂ady okrętow wojennych. Obawiają się, aby pospolite ruszenie, (*Latulea*), nie uderzyło na Anglików.

Dnia 26, Hr. Das Antas wsta  2,000 piechoty i 200 koni z kilku dzia tami do S Joao de Eoz, dla za lonienia tej twierdzy od napadu, lub też dla za lonienia wiadania wojska na okręty, g d  zamierzona jest nowa wyprawa na południe pod osobistém jego dowództwem. Casal stoi w Lamego.

Dnia 28 Junta odrzu『la  danie dalszego zawieszenia broni i oświadczyła, że posze do Lizbony Komisarzy w celu wejcia w układy bezpośrednio z Krów. Margrabia Loule otrzyma  mi k to zlecenie.

Турция.

Konstantynopol, 7 maja.

Porta nie przedsiwziela jeszcz  żadnych środków przeciw handlowi greckiemu i poddanym greckim, którzy się znajdu  w j ej państwie. Prowincje pogranicze są spokojne.  adne poruszenie wojska na granicy nie miało miejsca; uko nczono tylko uzbrajanie floty.

— Wiadomo  o wyslaniu Posła perskiego do Paryza, potwierdziła się. Wybór gabinetu teherańskiego padł na Mirza Mehemet-Ali Chanu; miał on d. 2 kwietnia wyjecha  do Paryza. Jedzie w towarzystwie P. Vidal, t lomacza poselstwa francuzkiego w Persji. Zdaje się, że z powodu obecnego stanu stosunków mi dzy Turcja i Persja, Mirza Mehemet-Ali Chan nie uda się przez Konstantynopol, ale obierze drog  przez Syrię, Bagdad, Mosul, Ors  i Bejrut.

Mirza Mehemet-Ali Chan jest znakomitą osob ; sprawa  ministerstwo interesów zagranicznych od smierci Abaul-Hassen-Chana; podr zo a  ju z po Europie, i zajmowa  miej ce Sekretarza poselstwa w Petersburgu i Wiedniu.

— Liczne oddziały wojska perskiego skoncentrowały się w Teheranie; Szach, w towarzystwie Królewicza następcy tronu, odby l ich przegląd. Wjedno rozkaz do przygotowania kilku milionów racyi żywności, i wszystko zdaje się wr zy , że Persja ma na celu jak s  w zna  wypraw . W Teheranie s dza, że to wojsko zgromadzono w skutku niespokojności, jaką obudziło w r zadzie perskim skoncentrowanie wojska tureckiego w Kharpong, w celu poskromienia Beder-Beja i innych naczelników Kurdów.

Dnia 16 maja.

Dzisiejszy *Journal de Constantinop'e* pisze: „Parostatem francuzkim otrzymaliśmy tu wiadomości z Aten z d. 0 maja. Pod względem turecko-greckich zatargów, odbywają się tam układy, i jest nadzieja, że za twierdzenie ich nastąpi w sposob odpowiedni godności i dobru obu krajów.”

— Stary Chosrew-Basza, z powodu podeszłego wieku i slabego zdrowia, otrzyma , na własne żadanie, uwolnienie od s lu by; w jego miejsce mianowany zosta  Ministrem

безъ членомъ министромъ безъ портфеля, а также членомъ государственного совѣта и тайного совѣта, Рифаатъ-Галиль-Паша, бывшій морской министръ, а потомъ Требизондскій губернаторъ.

— В. Визирь, Решидъ-Паша, получилъ отъ Султана орденъ украшенный алмазами, во изъявленіе благоволенія.

— 7, 8 и 9 числа с. м., въ судебныхъ и присутственныхъ мѣстахъ Порты не занимались по поводу торжественнаго увольненія всѣхъ тѣхъ солдатъ, кои окончили свою пяти-лѣтнюю службу. Изъ здѣшняго гарнизона получили увольненіе 7,000 человѣкъ.

СВѢТ. АМЕР. СОЕД. ШТАТЫ.

Полученный извѣстія изъ Нью-Йорка по 15-е Мая, содержать въ сѣбѣ подробности о сраженіи при Серро-Гордо между Американцами и Мексиканцами, въ которомъ, 17-го Апрѣля, армія Сантана въ 15,000 человѣкъ, совершенно была разбита. Говорятъ, что 6,000 Мексиканцевъ, въ томъ числѣ генералъ Ла-Веза, пять другихъ генераловъ и множество штабъ и оберъ-офицеровъ, взяты въ пленъ. Полько недостатокъ въ коннцѣ со стороны Американцевъ былъ причиной того, что самъ Сантьяго избѣжалъ пленя. Его дорожная карета со всѣми бумагами и дорогими вещами, даже деревянная нога его взяты Американцами. Потеря убитыми и ранеными съ обѣихъ сторонъ, была значительна, и Американцы понесли бы еще больший уронъ, еслибы Сантьяго прежде окончательного пораженія, не обратился въ бѣгство. Армія Сантаны была гораздо многочисленнѣе, нежели армія генерала Скотта.

— Въ газетѣ *New-York Courier and Enquirer* сообщаютъ о слѣдствіяхъ сей битвы слѣдующія извѣстія: „Происшедшее 17 и 18 м. м. при Серро-Гордо сраженіе, по видимому столь же рѣшительно, какъ умно было составленъ и исполненъ планъ онаго. Сантьяго избѣжалъ съ разбитыми остатками своей арміи не по ялапской дорогѣ, но по другой, ниже лежащей, между Веракрусомъ и Мексикою, и по послѣднимъ извѣстіямъ находился при подошвѣ, горы Оризабы, находящейся къ югу отъ Ялапы, съ 1,000, а по другимъ извѣстіямъ, съ 6,000 человѣкъ. Отправляясь изъ Мексики онъ сказаъ, что скорѣе падетъ на полѣ битвы, нежели будетъ свидѣтелемъ торжества непріятеля; однако онъ не оказалъ ни мужества ни присутствія духа при Серро-Гордо. Овладѣніе Ялапою и оставленіе непріятелемъ дефиле пѣхотской безъ малѣшаго признака обороны, показываютъ, что дорога къ столицѣ для генерала Скотта теперь открыта, и онъ даже съ своего небольшого армію, состоящею изъ 10,000 человѣкъ, можетъ безпрепятственно ити впередъ и взять главный городъ. Между тѣмъ генералъ Тайлоръ намѣревался выступить по дорогѣ къ Санть-Луи-Потози, который не можетъ оказать ему сопротивленія, и результатъ вѣроятно будетъ тотъ, что Американцы, въ теченіе одного года, считая отъ начатія непріятельскихъ дѣйствій, займутъ столицу и прочіе знатнѣшіе города Мексиканцевъ, равно какъ и всѣ главныя ихъ гавани въ мексиканскомъ заливѣ и Тихомъ океанѣ. При полученіи извѣстія, что американскія войска подвигаются впередъ къ столицѣ, мексиканскій конгресъ разрешилъ перенести правительство въ Керетаро, и положилъ назначить диктатора для дальнѣшаго управлія ходомъ военныхъ дѣйствій. Морская экспедиція противъ Тусканы, совершенно успѣла въ предпріятіи, и этотъ городъ 18-го Апрѣля былъ взятъ приступомъ, укрѣпленія разрушены, и за симъ войска снова оставили его.

— Съ береговъ Тихаго океана сообщаютъ, что полковникъ Донифаръ, овладѣвший Чигуагуа, успѣлъ открыть сообщеніе съ генераломъ Тайлоромъ, расположеннымъ въ Сальтильо; городъ сей находится въ 480 англійскихъ миляхъ отъ Чигуагуа. Полковникъ Донифаръ намѣренъ присоединиться къ генералу Тайлору.

ВИЛЬНА, въ Тип. Ф. Гликсберга—Печ. позвол. 13-го Июня 1847 г. Испр. долж. Ценз. и Кав. А. Мухинъ.

безъ wydziału i Cz³onkiem Rady Stanu i Rady Tajnej, Rafał Halil-Basza, by³y Minister marynarki, a nastêpnie Gubernator Trapezuntu.

— W. Wezir, Resyd Basza, otrzyma³ od Sułtana brylantami wysadzaną dekoracj¹ zasługi, jako nową oznakę zadøwolenia.

— Dnia 7, 8 i 9 b. m. biura Partii by³y zamkniête, z powodu uroczystego uwołnienia tych wszystkich żołnierzy, którzy swoj¹ 5-letnią służbę ukończyli. Liczba uwołnionych wynosi z załogi tutejszej 7,000 ludzi.

STAAT-ZJEDNOCZONE AMERYKI PÓŁNOCNEJ.

Wiadomości otrzymane z New-Yorku z dnia 15 maja, zawieraj± nastêpuj±ce szczególy o bitwie pod Cerro-Gordo miêdzy Amerykanami i Meksykanami, w której Santana, w dniu 17-m kwietnia, z 15,000 wojska na g³owê pobity zosta³. Mówia, ¿e 6 000 Meksykanów, miêdzy którymi Jeneral La Vea, piêcioro innych Jeneralów i wielka liczba wyzszych i niższych oficerów, d. stali siê w niewolê. Tylko brak jazdy u Amerykanów by³ powodem, ¿e sam Santana ujety nie zosta³. Jego podrózny pojazd razem z papierami i róznymi kosztownościami, nawet jego drewianego nogi wpadły w ręce Amerykanów. Strata w zabitych i ranionych ma byc znaczna ze stron obu dywizji, a byla¿y jeszcze wiêksza ze strony Amerykanów, gdyby Santana nie by³ uciek³, nim bitwa na pół b¡ja przegrana. Armia Santany mia³a byc znacznie liczebszą od armii Jeneralia Scotta.

— New-York Courier and Enquirer udziela o skutkach powyjszej bitwy nastêpuj±ce w krótko¶ci sprawozdanie: „Stoczona w dniach 17 i 18 z. m. pod Cerro Gordo bitwa, zdaje siê byc równie stanowcza, jak swietnie byl powziety i wykonany plan do niej. Santana w ucieczce z reszkami wojska, zdaje siê ¿e unikal Jalapy i drogi do Meksyku, i zaj±l niższ± drogê miêdz Vera-Cruz i stolic±, i wedlug ostatnich wiadomości, znajdowa³ siê u stóp góry Orizaby, w południowej stronie od Jalapy, z 1,000, a wedlug innych z 6,000 wojska. Opuszczaj±c Meksyk oswiadczył byl publicznie, ¿e raczej woli poleci na polu bitwy, ni¿ byc świadkiem tryumfów nieprzyjaciela; nie dał jednak żadnych dowodów swego mactwa pod Cerro Gordo. Oddanie Jalapy i opuszczenie obwarowanego w³ozu Perote, zdaje siê zapowiadać, ¿e droga do m. Meksyku otwarta jest dla Jeneralia Scotta, i ¿e ten, wedlug wszelkiego podobieństwa, moze swiem stosunkowo ma³em wojskiem, nie licząc jak 10,000 ludzi, iœe naprzód i opanowa  stolicê. Tymczasem Jeneral Taylor zabierał siê do pochodu na San Luis-Potosi, które nie moze stawi  mu oporu; eze go wszystkiego bardzo do prawdy podobnym rezultatem bœdzie, ¿e w przeciągu jednego roku, licząc od pocz±tku rozpoczęcia kroków nieprzyjacielskich, bœdziemy panami stolicy i wszystkich miast znakomitszych, jako tez portów odniedzie Meksykañski i morzu Spokojnemu. Na wiadomość o posuwaniu siê wojsk amerykañskich ku stolicy, Kongress mœykañski mia³ postanowienie przenieść rząd do Queretaro, i ustanowić władzê dyktatoryalną do dalszego prowadzenia wojny. Wyprawa morska na Tuspan w zupełno¶ci siê powiod³a, i to miasto, w dniu 18 kwietnia, zosta³o zdobyte, fortifikacyjne aburzone, poczem zwycięzkie wojsko opuści³o je znown.

— Od morza Spokojnego donoszą, ¿e Pólkownikowi Doniphar, który opanował Chihuahua, udało siê wejœe w związeki z Jeneralem Taylor, stojącym w Saltillo, które jest 480 mil angielskich od Chihuahua odległe. Pólkownik Doniphar ma zamiar połączyć siê z Jeneralem Taylor.